さいたまゴールド・シアター最終公演
2021年12月19日(日)〜26日(日)
彩の国さいたま芸術劇場 大ホール
主催・企画・製作◉公益財団法人埼玉県芸術文化振興財団
作◉太田省吾
構成・演出・美術◉杉原邦生[KUNIO]
水の駅
THE WATER STATION
出演◉石井菖子
石川佳代
大串三和子
小渕光世
葛西 弘
上村正子
北澤雅章
佐藤禮子
田内一子
髙橋 清
滝澤多江
竹居正武
谷川美枝
田村律子
都村敏子
遠山陽一
林田惠子
百元夏繪
渡邉杏奴
井上向日葵
小田 豊

把手(とって)の壊れた水道から細く流れつづける水。
静寂の中、蛇口から滴り落ちる水の音だけが聞こえる。
その傍らには、ここを通りすぎていった無数の人々の投棄物の山。

荷物を抱えたさまざまな人々が、この水場を訪れる。
近より、水に触れ、やがてそれぞれの場所へと歩み出して行く――――

60年代という喧騒の時代に演劇活動を開始して劇団「転形劇場」を主宰し、一切の台詞を排除した「沈黙劇」という独自のスタイルを確立した太田省吾氏。現在でも世界各地で上演され続ける代表作『水の駅』に、太田氏の教え子であり演劇界注目の演出家・杉原邦生氏を迎えて、さいたまゴールド・シアターが挑みます。
人生のリアルを背負って舞台に立ち続けてきた高齢者演劇集団「さいたまゴールド・シアター」の最終章にご期待ください！

さいたまゴールド・シアター
SAITAMA GOLD THEATER

「年齢を重ねた人々が、その個人史をベースに、身体表現という方法によって新しい自分に出会うことは可能か」という蜷川幸雄の発案を基に、2006年4月、1,200名を超える応募者の中からオーディションで選ばれた48名で発足。07年6月の第1回公演『船上のピクニック』（作：岩松了／演出：蜷川幸雄）以降、第一線で活躍する劇作家の書き下ろし作品などを意欲的に上演してきた。パリ（13年、14年）、香港（14年）、ルーマニア（16年）に招かれ、海外公演でも成功を収めた。18年には番外公演として『ワレワレのモロモロ ゴールド・シアター2018春』（構成・演出：岩井秀人）を上演。同年、高齢者にフォーカスした国際舞台芸術祭「世界ゴールド祭2018」に参加し、徘徊演劇『よみちにひはくれない』浦和バージョン（作・演出：菅原直樹）、『BED』（作・演出：デービッド・スレイター）の2つの野外パフォーマンスを発表した。19年はさいたまネクスト・シアターとの合同で、マームとジプシーの藤田貴大の書き下ろし作品『蜷の綿-Nina's Cotton-』リーディング公演を上演。現在メンバーは70歳から95歳までの33名（男性8名・女性25名）、平均年齢81.7歳（2021年9月末現在）。

出演

石井菖子　石川佳代　大串三和子　小渕光世　葛西 弘
上村正子　北澤雅章　佐藤禮子　田内一子　髙橋 清
滝澤多江　竹居正武　谷川美枝　田村律子　都村敏子
遠山陽一　林田恵子　百元夏繪　渡邉杏奴
井上向日葵　小田 豊

©toru hiraiwa

さいたまゴールド・シアター最終公演

水の駅
THE WATER STATION

作◎太田省吾
構成・演出・美術◎杉原邦生［KUNIO］
照明◎齋藤茂男
音響◎星野大輔［KAAT神奈川芸術劇場］
衣裳◎藤谷香子［FAIFAI］
振付◎田村興一郎
演出助手◎矢本翼子
舞台監督◎山田潤一

2021年
12月19日(日)～26日(日)
彩の国さいたま芸術劇場 大ホール

12/	19 日	20 月	21 火	22 水	23 木	24 金	25 土	26 日
13:00		●	休	●	●	☆	●	☆
17:00	●		演					

開場は開演の30分前／☆＝記録撮影のためカメラが入ります。予めご了承ください。

全席指定（税込）**一般4,500円**
U-25*3,000円／SAFメンバーズ4,000円
*U-25：公演時、25歳以下の方が対象です。入場時に身分証をご提示ください。

チケット取り扱い・お問合せ
▶SAFチケットセンター
電話 0570-064-939（彩の国さいたま芸術劇場休館日を除く10:00～19:00）
※一部IP電話からは、ご利用いただけません。
SAFオンラインチケット https://ticket.aserv.jp/saf/（PC・携帯共通）
※初めてご利用になる方は利用登録（無料）が必要です。
窓口 彩の国さいたま芸術劇場（休館日を除く10:00～19:00）
埼玉会館（休館日を除く10:00～19:00）
▶イープラス https://eplus.jp/
▶チケットぴあ 0570-02-9999［Pコード：508-786］ https://t.pia.jp/

チケット好評発売中

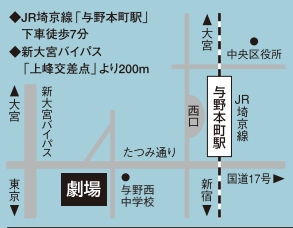
◇本公演は出演者との距離を確保した上で、通常通りの配席で販売致します。ただし、今後の感染症拡大の状況によって変更となる可能性がございます。◇イープラス、チケットぴあでのSAFメンバーズチケットのお取扱いはございません。◇未就学児の入場はご遠慮ください。◇営利目的の転売を禁止します。◇やむを得ない事情により出演者が変更になる場合がございます。あらかじめご了承ください。

主催・企画・製作◎公益財団法人埼玉県芸術文化振興財団
助成◎一般財団法人地域創造 文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業）
独立行政法人日本芸術文化振興会

文化庁　150 SAITAMA150th ANNIVERSARY こころ、咲いたまま。

彩の国さいたま芸術劇場のご案内

◆JR埼京線「与野本町駅」下車徒歩7分
◆新大宮バイパス「上峰交差点」より200m



- 2歳以上の未就学児に対して託児のご予約を承ります（お子様一人に対して負担金1,000円）。公演一週間前までに㈱コマーム TEL.048-240-5000 までお申込みください（受付時間/土・日・祝除く9:00～18:00）。定員になり次第締め切らせていただきます。
- 駐車場（有料）は台数に限りがございますので、ご来場の際はなるべく公共交通機関をご利用ください。
- 車椅子でご来場の方は、公演当日のスムーズなご案内のため、前日までにSAFチケットセンターへご連絡ください。

〒338-8506 埼玉県さいたま市中央区上峰3-15-1

「与野本町駅」：JR埼京線「池袋駅」から普通約29分、快速約25分、「新宿駅」から快速約30分

【大切なお願い】彩の国さいたま芸術劇場では、皆様に安心して公演をお楽しみいただけるよう対策を徹底し公演を開催いたします。ご来場前に必ず劇場HPの【財団主催公演｜新型コロナウイルス感染症対策とご来場の皆さまへのお願い】で最新情報をご確認ください。皆様のご協力をお願いいたします。

photo: Maiko Miyagawa　design: GOAT